

2 K miesięcznie
z odsyłką.

Zagranicą miesięcznie 2 M. 30 L.,
3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl., 70 cm. anacr.

Tygodniowe w Krakowie 48 h.
z dostawą do domu 46 h.

Cena numeru oddzielnego **8 h.**

Reklamacje otwarte są wobec od
opłaty pocztowej. — Redakcja
rękopisów nie zwraca i bezimiennych
listów nie uwzględnia.

NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partji socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie popołudniu z wyjątkiem niedziel i świąt.

Redakcja i Administracja:
Kraków, Dunajewskiego 5.

Telefon Redakcji Nr. 396.

Telefon Administracji Nr. 2314.

Konto czekowe Nr. 34.035.

Adres telegr.: Naprzód Kraków.

Dział inseratowy:

Pl. W.W. Świętych 11.

Telefon Nr. 1364.

Konto czekowe Nr. 910.

Ceny ogłoszeń: Za miesiąc: większa
płata 20 h. Za miesiąc: większa
płata 20 h. Za miesiąc: większa
płata 20 h.

Baczność Robotnicy! Obywatele!

W niedzielę 5 października o godzinie 10 przed
południem odbędzie się w budynku pocyrkowym
naprzeciw Parku krakowskiego

ZGROMADZENIE LUDOWE

z porządkiem dziennym:

1. Klęski elementarne — bezrobocie.

2. Ochrona robotnicza a nowe ciężary podatkowe
i wojskowe.

Przemawiać będą towarzysze posłowie:

Dr Emil Bobrowski i Dr Zygmunt Marek.

Ze względu na ważność spraw, będących na porządku
dziennym, wzywamy Towarzyszy do jak
najliczniejszego przybycia na to zgromadzenie.

Komitet krakowski P. P. S. D.

Co Koło polskie zaniedbało.

Od 40 lat prowadzi się w Galicyi regulację
rzek i potoków. Corocznie do budżetu królew-
owego wstawia się raty na kontynuowanie regu-
lacji, a rząd przyczynia się do tego drobnym
stosunkowo udziałem.

Wobec tego, że finanse kraju zawsze by-
ły w niemożności zupełnego spełnienia tego
ważnego dzieła, regulacja szła jak po grudzie.
Corocznie regulowano jakiś kawałek rzeki, czy
potoku na to, aby najbliższa powódź zabrała fa-
szyny i wikliny, a woda wyłabiała sobie coraz
nowe łożyska. Regulacja rzek — to było za-
wsze jednym z powtarzających się aż do znu-
dzenia „postulatów” Koła polskiego, a mimo to
rzeki w przeważnej części zaś potoki górskie
wcale nie są dotąd uregulowane. Na każdą wio-
snę i po każdej dłuższej porze deszczowej Raba,
Skawa, Dunajec, Poprad i t. d. na zachodzie, a
Dniestr, Prut, Stryj, Czeremosz i t. d. na wscho-
dzie kraju, wyrządzają milionowe szkody tak lu-
dności, jak i funduszowi krajowemu, przez zni-
szczenie rozpoczętych robót regulacyjnych.

Potężne niegdyś Koło, które było główną pod-
porą rządu, którego prezesi trzęśli parlamentem,
nie potrafiło wyrobić w Wiedniu jednej wielkiej
akcji dla ograniczenia bodaj tych klęsk, a tym-
czasem reprezentacje parlamentarne innych kra-
jów, czasem nawet opozycyjne, o wiele więcej
zyskały. Weźmy np. Tyrol, na który powołuje
się rezolucya Koła. Raz jeden poseł tyrolski
(bar. Dipauli) był ministrem handlu, a wszy-
stkie potoki, oraz główna jego rzeka Jun zostały
uregulowane tak, że szkody z wylewów powstają
tam tylko od wody ściekającej z gór. Koło pol-
skie, które dostarczyło państwu tylu ministrów,
a nawet prezydentów gabinetu, nie zdołało prze-
prowadzić państwowej regulacji rzek na

większą skalę, a dzisiejsze Koło tylko swym po-
przednikom może przypisać winę, że teraz musi
żebrać u rządu pomocy na częściowe bodaj po-
krycie szkody z niedbalstwa wynikłe.

Klasycznym przykładem rozmyślnego zanied-
bania kraju jest sprawa budowy kanałów w.
Ustawa z roku 1901 miała być częściowym wy-
nagrodzeniem Galicyi za stuletnie zaniedbanie
jej przez Austryę; miała stać się podstawą
odrodzenia ekonomicznego kraju przez ułatwie-
nie mu wejścia na drogę uprzemysłowienia;
miała mu dostarczyć taniego środka na przy-
wóz i wywóz, a w ostatecznej linii miała na sze-
reg lat zabezpieczyć tysiącom ludzi sposobność
do pracy i zarobku. I co z tych pięknych in-
tencji pozostało. Po 12 przeszło latach istnienia
ustawy o budowie dróg wodnych rozpoczęto na-
reszcie na granicy galicyjsko-śląskiej jakieś ro-
boty, które — w tem tempie dalej prowadzone —
ani za 100 lat nie doprowadzą do spławnego po-
łączenia Wisły z Dunajem i Wisły z Dniestrem.
Za obietnicę noweli, która nie wyszła jeszcze
ze stadyum początkowych obrad, Koło dało mi-
nisterstwu Bienenrtha ustawy wojskowe, a tera-
źniejszy rząd nie czuje się wcale tą obietnicą
skrupowany i nie rusza nawet palcem, aby rze-
komą przeszkodę uchwalenia noweli — obstru-
kcyę ruską — usunąć.

Jakże zresztą którykolwiek rząd mógł powa-
żnie traktować żądania kanałowe Koła, kiedy
widział zupełną jego bezczynność! Nawet przy-
kład Czechów, którzy jako stronnictwo opozy-

UPTON SINCLAIR

EMIL POSZUKUJĄCY.

Powieść.

(Ciąg dalszy).

Nie mógł obliczyć czasu, a w tem położeniu
godziny mu się dłużyły okropnie. Biegał w zam-
kniętym wozie, jak zwierz osaczony, albo kładł
się koło drzwi i z wytężeniem nasłuchiwał —
bał się, aby nie przesłyszał, jeśliby ktoś koło
wozu przechodził.

Z czasem przypomniał mu się głód, zjadł
więc szczupły zapas pożywienia, jaki miał w za-
winiątku. Pić mu się chciało, wody jednak nie
miał. Opanował go jeszcze większy strach. To
nie żart, być zamkniętym w jakimś nieznanem
miejscu i mieć pragnienie. Wstał i począł gwał-
townie dobijać się do drzwi.

Wnet jednak zmęczył się; przykucał znów
na ziemi, drżąc ze strachu i zimna. Chłód był
większy, przypuszczał więc, że to była noc.
W górach noce jeszcze były mroźne.

Nadszedł pociąg — towarowy; poznał to Emil
po sposobie jazdy. Kołatał znów do drzwi i wo-
łał; oczywiście, głos jego ginął wobec hałasu
pociągu.

Męką stało się dlań pragnienie. Chciał się
zmusić zapomnieć o picciu, ale daremnie, coraz
większe miał pragnienie. Zastanawiał się, jak
długo można wytrzymać bez picia, a kiedy pra-

gnienie stało się dlań istnem cierpieniem, zda-
wało mu się, że umrze. I głód począł się znów
odzywać; nie zdawał sobie już sprawy, czy wię-
cej chce mu się pić, czy jeść.

Raz słyszał, że umierający przypomina sobie
całą swą przeszłość i przywołał w pamięci swe
życie ubiegłe z wyrazistością, nigdy dotąd nie-
bywałą. Szczególniej myślał o wszystkich złych
czynach, jakie kiedykolwiek popełnił, nie mniej
o oszustwie, jakiego się dopuścił obecną podró-
żą. Wśród tego przemyślał nad sposobem wy-
dobycia się z tego przykrego położenia.

Okropnem mu się wydało umrzeć, jak szczur
zamknięty. Musi być jakaś rada. Obejrzał wa-
gon dokładnie od góry do dołu, podłogę, dach,
ściany — nie znalazł jednak żadnego otworu,
żadnej szpary. Wóz był nowy; pomyślał, że
musi dużo cierpieć, nim umrze. Był słaby i otu-
maniony.

Gdyby miał nóż! Byłby przynajmniej wyciął
dziurę, a potem rozszerzył ją i wyjął deskę.
Na podłodze znalazł duży gwóźdź i poszukaw-
szy odpowiedniego miejsca, począł próbować
wiercić; nie wiedział, że deski były bardzo gru-
be i robota jego na nic się nie zda. Głód i pra-
gnienie dokuczały mu coraz bardziej. Zaprze-
stawał roboty co pewien czas, kiedy pociąg
przejeżdżał, albo kiedy mu się zdawało, że sły-
szy głosy jakieś, potem pracował dalej.

Tak mijał czas, godziny niezliczone, ba, dnie
i noce. Emil osłabł zupełnie z wycieńczenia,
siły jego były na wyczerpaniu. Aż raz nagle
usłyszał, że nadjeżdżający pociąg zwalnia biegu,

zatrzymał się. Zerwał się i począł bić we drzwi,
ale opanował się wnet na myśl, że musi siły
szanować.

Pociąg stanął istotnie. Wnet usłyszał brzęk
przypinania i odpinania wagonów, był urato-
wany. Począł dobijać się gwałtownie do drzwi
i głośno wołać o pomoc.

Za chwilę głos z zewnątrz się odezwał:

— Kto tam?

— Jestem tu zamknięty!

— Jak się tam dostałeś?

— Przypadkiem mnie zamknęto. Jestem u-
mierający z głodu!

— Kto jesteś?

— Jechalem pociągiem.

— A, więc włóczęga? Dobrze ci się stało!
Zostań więc sam.

— Nie, nie! — zawołał wystraszony Emil. —
Już od szeregu dni jestem tu i umieram z głodu!
Na miłość boską, wypuść mnie pan, już ni-
gdy więcej tego nie zrobię.

— Jeśli cię wypuszczę, moim obowiązkiem
będzie zaarrestować cię.

— Zrób pan, co chcesz — prosił Emil —
tylko mnie pan wypuść!

Chwilę cicho było.

Potem głos z zewnątrz zapytał:

— Masz pieniądze?

— Tak, tak, mam pieniądze.

— Nie krzycz tak głośno. Ile?

— Dlaczego — co...

(Ciąg dalszy nastąpi).

*Teraz nadszedł właśnie najwyzszy czas
do nabywania
osramowych lamp z drutu ciągnionego
celem racjonalnej wymiany w miejsce
zwykłych lamp żarowych*

niefamiłność drutu świetlnego — 70% oszczędności
na prądzie — wspaniałe białe światło — długotrwałość
świecenia.

„Lampki Osram” Towarzystwo z ogran. odpow.
Wiedeń IV. Schleifmühlgasse. Do nabycia wszędzie.
Główny skład u firmy F. LORD, Kraków, Lubicz 1.
Telefon 230.

cyjne wykorzystali wszystkie przepisy ustawy ich kraj dotyczące, nie skłonił Koła do czynnego wystąpienia. Raz jeden Koło wzięło się energicznie do tej sprawy, a to za podjętą i w związku z klubem polskich posłów socjalno-demokratycznych, ale jednorazowy wybuch energii nie mógł przeważać dziesięcioletniej obojętności i dziś jesteśmy świadkami, jak przygotowania do budowy 30 km. kolei okrzykuje się jako wielki sukces!

A jak Koło przeprowadziło sprawę budowy kolei lokalnych? Kilku posłów robiło starania o uzyskanie kolei dla swych okręgów wyborczych; każdy działał na własną rękę i — jak to w Kole jest w zwyczaju — podstawiano „koledze” nogę. Na tej niezgodzie najlepiej wychodził rząd, który kolei nie budował. Gdy narazie Koło uchwaliło program budowy kolei lokalnych kosztem 50 milionów, wówczas rząd wyraźnie oświadczył, że takiej sumy na ten cel nie przeznaczy. Mamy więc program, mamy nawet plan ministerstwa kolei, była także jakaś kwota na przeprowadzenie tego planu wymieniona, ale — kolei lokalnych jeszcze nie mamy. A przecież taka budowa dałaby ludności w wielu powiatach lepszy i pewniejszy zarobek i wydawniejszą pomoc, aniżeli przypuścimy, odpisanie kilku koron z podatku gruntowego.

Mamy w Galicyi brak sądów, gdyż istniejące budynki są albo wydzierżawione, albo — o ile są własnością państwa — są ruderami narażającymi zdrowie urzędników i stron; mamy brak budynków na urzędy polityczne, które — znamy przykłady — w wielu miastach powiatowych mieszczą się za wysokim czynszem w pańskich lub żydowskich kamienicach; brak jest w Galicyi budynków dla szkół średnich tak dalece, że w wielu wypadkach gminy muszą zastąpić państwo w budowaniu gimnazjów. Na te wszystkie braki rząd jest zupełnie obojętny, a Koło zupełnie nie naciska na rząd, aby tym brakom zaradził. W Krakowie np. ani jeden sąd nie ma odpowiedniego pomieszczenia; we Lwowie ogromny sąd powiatowy cywilny mieści się w wynajętej od protegowanego właściciela kamienicy; o sędzię w Białej mieliśmy niedawno sposobność pisać horendalne rzeczy. Sądów nie buduje się w Galicyi, ale nowe więzienie — to co innego; buduje się je z wielkim nakładem kosztów w przewidywaniu, że kraj zawsze dostarczy odpowiedniego kontyngentu zbrodniarzy na jego zapelnienie.

Jeżeli zrobimy bilans z działalności Koła polskiego w okresie powszechnego prawa głosowania, tj. od roku 1907, dojdziemy do następującego wyniku:

1. W sprawie drożyzny Koło konsekwentnie występowało przeciw jej zwalczaniu, odrzucając wnioski, mogące przynieść potaniecie środków żywności i nakładając na ludność coraz nowe ciężary.

2. W sprawie regulacji rzek Koło nie zrobiło użytku ze swej pozycji wobec rządu, aby zmusić go do traktowania na tem polu Galicyi przynajmniej tak, jak traktuje inne kraje.

3. W sprawie budowy kanałów Koło częścią wskutek bezczynności, częścią wskutek nieuzasadnionego zaufania do rządu, pozwoliło na zaprzepaszczenie ustawy z r. 1901 i na — w najlepszym razie — przesunięcie terminu wykończenia kanałów o 50 lat.

4. W sprawie klęsk ekonomicznych Koło nie tylko nie pospieszyło z pomocą, ale przez uchwalanie wydatków wojskowych i przez gotowość uchwalenia nowych podatków pośrednich klęski te jeszcze spotęgowało.

Kto, jak Koło polskie, tyle zawinił, ten nie może tych win odkupić „akcją zspomogową”, o niepewnym zresztą wyniku.

Militaryzm pod kontrolą obywatelstwa.

Wiedeń, 2 października.

(Z) Nie o Austrii jest mowa. W niej militaryzm jak zmora ciąży nad życiem każdego obywatela. Cicho jest obecnie o owych słynnych świadczeniach ludności cywilnej na rzecz wojskowości. Sprawa nie jest aktualna. Była nią

zszlego roku. Rozpisywano się o niej wówczas szeroko.

Burżuazyjni redaktorowie — naród to zwykle od wojska wolny, a więc instytucją tą się nie zajmujący — rozkrzykali się wówczas i zaczęli w słowach rzewnych rozpisywać się, że w czasie wojny buty nawet będą musieli czyścić panom oficerom, jeżeli ci tego zażądata. Taką bowiem władzę dawała im ustawa o nowych świadczeniach wojskowych. Zaczęła tedy i burżuazyjna prasa robić kolosalną opozycję, burżuazyjni politycy też, poczem ci ostatni w Izbie głosowali w myśl życzeń wojskowości i ustawa została uchwalona.

Nie wiemy, jak w praktyce wykonywanie tej ustawy będzie wyglądało. Wojny jeszcze nie było, więc nie miała wojskowość sposobności pokazać cywilom, co, gdzie i jak będą oni musieli pracować, czy przyjdzie im się brać do łopaty i taczek, czy tylko pracować „głową” i pełnić funkcje stosownie do siły, zdolności i wykształcenia. Pewnem jest to, że kaprale, czy oficerowie potrafią cywilom wszelką pracę umilić i w danym wypadku zdolności ich odpowiednio skwalifikować. A od zarządzenia kaprała niema w Austrii rekursu, jak również niema trybunału, przed który wogóle wojskowość może pociągać do odpowiedzialności. Są wprawdzie delegacje, ale droga do nich zawila i daleka, i rozstrzygać mają zwykle o tem, co się już dawno stało.

Wiedeńska „Arbeiter Zeitung” skonfiskowana została niedawno za omówienie manewrów w Czechach. Artykuł ten był zimmunizowany, każdy go więc czytał, wiadomo tedy o co tam szło. Urządzono na polu manewrów „teatrum” dla „wysoko postawionych osobistości”. Wstępu widzowie nie płacili, koszta zaś imprezy opędzone zostały z podatkowych pieniędzy. Deficytowe to było przedsięwzięcie!

Tak jest w Austrii, teraz zaś będzie mowa o Holandyi. Kontrolę nad wojskowością oddano tam na mocy osobnej ustawy w ręce specjalnie na ten cel ustanowionej państwowej komisji. Z łona socjalnych demokratów wszedł do niej tow. Laan. Zadaniem tej komisji będzie towarzyszyć wszędzie armii w czasie manewrów i baczyć na to, by manewry, jeżeli już mają być koniecznością, prowadzone były o ile możliwości jak najoszczędniej. Komisja następnie zdawać będzie sprawę ze swych funkcji kontrolnych przed parlamentem i parlament wojskowość pociągać będzie do odpowiedzialności.

Tak jest w Holandyi. Czy dożyjemy tego w Austrii?

„Język rosyjski w Polsce“.

Pod powyższym tytułem rozpoczęło „Nowoje Wremia” serię artykułów. Mają one widocznie na celu, wobec nieustalenia (skutkiem pewnej różnicy zdań Dumy i Rady państwa) kwestyi językowej w owym, wciąż odkładanym samorządzie miejskim dla Królestwa, przechylać szalę na rzecz bezwzględniego używania języka rosyjskiego.

„Nie tak nie zbliża narodów — pisze „Nowoje Wremia” i nie przyczynia się do ich wzajemnego zrozumienia, jak wspólny język. Wynika z tego, że jednym z najważniejszych zadań rządu jest wprowadzenie języka państwowego do życia publicznego rozmaitych okręgów, wchodzących w skład naszej ojczyzny. Kwestya językowa jest bolączką naszej zachodniej prowincyi kresowej, mianowicie Polski. Aczkolwiek gubernie nadwiślańskie przyłączone zostały w całości do Rosyi już niemal przed stu laty, a pierwsze próby wprowadzenia języka rosyjskiego do biurowości w urzędach i instytucjach gubernij kraju Nadwiślańskiego czynione już były w czwartym dziesiątku lat ubiegłego stulecia, jednak dotychczas jeszcze pewna część ludności miejscowej nie umie mówić po rosyjsku. Nie oskarżamy z powodu tego smutnego zjawiska samego tylko rządu — znaczna część winy spada na administrację miejscową, a także na samych Rosyan, którzy za oznakę złego tonu uważają używanie języka ojczystego przy wszelkiego rodzaju stosunkach z Polakami. Wobec tego nabiera specjalnego znaczenia kwe-

stya języka, który powinien być używany w biurowości i przy wyjaśnieniach ustnych, oraz w korespondencyi przyszłego samorządu miejskiego w Polsce; nie też dziwnego, że właśnie poruszona przez nas kwestya zwróciła na siebie największą uwagę zarówno ciał prawodawczych, jak i opinii publicznej, zwłaszcza zaś polskiej.

Jak wiadomo, Duma państwowa i Rada państwa nie doszły jeszcze do ostatecznego porozumienia co do języka, jaki powinien być przyjęty w tworzonych świeżo organizacjach samorządowych miejskich“.

W tem miejscu „Nowoje Wremia” przytacza znane naszym czytelnikom uchwały Dumy i Rady państwa w sprawie języka.

„Zanim jednak przystąpimy do oceny tej różnicy poglądów pod względem zażdniczym — pisze dalej „Nowoje Wremia” — przyznajmy się, w jakim położeniu znajduje się język państwowy w guberniach nadwiślańskich.

Znalazłszy się po raz pierwszy w Polsce, Rosyanin odnosi wrażenie nieokreślone: niewiadomo, czy jest on jeszcze w Rosyi, czy już za granicą. Wszędzie panuje mowa polska, a przy wyjaśnieniu owych wątpliwości można w najlepszym razie usłyszeć: „nie nie rozumiem”, albo nawet wprost pytanie pozostanie bez odpowiedzi. Nienawidząc bezwzględnie, według słów publicysty Świętochowskiego (?), wszystko, co rosyjskie, Polacy nienawidzą swą przenoszą i na język rosyjski, uważając go za „główne zło w kraju”. Zmuszeni poza granicami Polski „historycznej” do mówienia po rosyjsku, w obrębie gubernij nadwiślańskich nie chcą oni demonstracyjnie używać naszego języka, udając, że go zupełnie nie rozumieją“.

Słowem, zmniejszenie „kąta odchylenia” linii polskiej od linii państwowo-rosyjskiej widzi „Nowoje Wremia” w jak najdalej idącym przytłumieniu języka polskiego przez język rosyjski, tak, ażeby wędrownik rosyjski czuł się w każdej miejscowości polskiej, jak w Tulie lub Carycynie.

Bo „nie tak nie zbliża narodów, jak wspólny język“.

Pan Balicki ma tu zatem w dziedzinie językowej konkretny materiał do rozmyślań na temat „zbliżenia”, czyli owego wyżej wspomnianego — zmniejszenia „kąta odchylenia“.

Ale „trzeźwy” uczony endecki woli ponoć bujać swobodnie w sferze własnych pomysłów — na papierze zapowiadających mu pomyslnie rezultaty, niż liczyć się z rzeczywistością, ludożerczem obliczem, tych, których chce swoją plugawą lojalnością rozbroić.

Walki w Albanii.

Podług ostatnich wiadomości, Serbowie zaczynają wypierać Albańczyków, którzy cofają się na całej linii. Zwrot taki był do przewidzenia; powtarza się obecnie to samo, co w tylu innych licznych powstaniach albańskich, gdzie początkowo Albańczycy byli górą, niedługo jednak wyczerpywali się, cofali i ulegali.

Obecne powstanie jest większe, aniżeli w roku 1910, ogarnęło bowiem całą ludność od jezior Plawa do Presba. Liczbę ogólną powstańców podawano w początkach na 10 tysięcy, a liczba ta wzrosła do 20 tysięcy. Jak się okazuje, nieprawdziwą była wiadomość, że macedońscy Bułgarzy w liczbie 40 tysięcy połączyli się z powstańcami. Wielka część ludności bułgarskiej, która zamieszkiwała dawniejszy wilażet monastyrski, jeszcze przed rozpoczęciem drugiej wojny bałkańskiej wyemigrowała do Bułgaryi.

Serbowie, jak zapewniają znawcy wojskowi, postępują roztropnie, aby nie popaść w ten sam błąd, jaki popełnił podczas powstania albańskiego w r. 1909 generał Dżawid pasza, który do okręgów, objętych powstaniem, wysłał nieznaczne posiłki i przez to je naraził na niepowodzenia. Serbowie trzymali się defenzywy i nie przystąpili prędzej do akcji zaczepnej, aż zmobilizowali znaczniejsze siły. Obecnie w wielu punktach rozpoczęli ofensywę, skutkiem czego Albańczycy, nie posiadający ani artylerji, ani

„BAJKA“

NAJTAŃSZY KINOTEATR

W Krakowie, Rajska 12.

Program od soboty 4 września do piątku 10 października.

Arcydzieło literatury francuskiej

GERMINAL

Arcydzieło literatury francuskiej

będące zarazem arcydziełem sztuki kinematograficznej, uznane przez prasę wiedeńską i paryską za najlepszy film, jaki okazał się w ostatnich tygodniach, pełne wstrząsających momentów dramatycznych.

5 aktów!

Film długości 2100 metrów.

5 aktów!

Akcyja rozgrywa się w kopalniach węgla. Żywiołowe katastrofy, jak zalew kopalni przez wodę, wywołują wrażenie nie do zapomnienia. — Mimo kolosalnych kosztów powyższego obrazu **ZNIŻKI WAŻNE.**

Porządek przedstawień: od godz. 5—7, od 7—9, 9—11, w niedzielę pierwsze przedstawienie o 3.

nowoczesnego uzbrojenia, cofają się prawie wszędzie.

Do decydującej bitwy nigdzie jeszcze, zdaje się, nie przyszło. Nie wykluczona jest możliwość, że nie rozegrają się większe bitwy, lecz ograniczą się one do walk poszczególnych i dlatego trwać może długo.

Jak doniesienia z Belgradu podają, armia serbska wkroczyła wczoraj do Dibry i Ochridy. W okolicy Wraniszte przyszło do starcia. Dalsze urzędowe doniesienia serbskie podają, Albańczycy ponieśli koło miejscowości Łopuszki klęskę. Walki serbskich wojsk, które otrzymały posiłki, trwają jeszcze.

Telegramy z 3 października.

Interwencja Austrii.

Belgrad. Pełnomocnik austro-węgierski zjawił się w urzędzie spraw zagranicznych, by imieniem swego rządu w formie przyjaznej i usilnie upominającej wobec zarządzeń wojskowych, które Serbia z powodu powstania albańskiego zarządziła, podkreślić konieczność uszanowania uchwał londyńskich w sprawie Albanii i jej granic. Zastępca serbskiego ministra spraw zagranicznych Spalajkovicz odpowiedział, że Serbia wydała tylko zarządzenia obronne przeciw atakom albańskim, lecz nie myśli zajmować terytorium albańskiego i jest zdecydowaną uszanować uchwały mocarstw. Podobne oświadczenia dała Serbia także przedstawicielom innych mocarstw.

Serbia nie wkroczy do Albanii.

Wiedeń. „N. Fr. Presse“ donosi, że rząd serbski oświadczył mocarstwom, iż Serbia zadowolony się wyparciem powstańców z terytorium serbskiego i nie myśli o okupacji terytorium, należących do Albanii.

Walki.

Belgrad. Wedle ostatnich wiadomości, walka koło Prizrentu trwa jeszcze. Armia serbska otrzymała dostateczne posiłki tak, że wszelkie niebezpieczeństwo dla Prizrentu jest usunięte.

Okrucieństwa Serbów.

Wiedeń. „Alban. Korresp.“ donosi z Malisji, że Serbowie w okolicy Diakowy po wsiach dopuszczają się strasznych okrucieństw względem Albańczyków. Między innymi spalili żywcem 19 osób, wśród nich 3 kobiety.

„Südslawische Korresp.“ donosi ze strony bułgarskiej o okrucieństwach, jakich dopuszczają się Serbowie wobec ludności bułgarskiej w nowo zdobytych ziemiach. W miejscowości Kawadar urządzono formalną rzeź.

Nleudała misja Pasleca..

Paryż. Pasiecz w tutejszych kołach dyplomatycznych starał się wysondować, jakie stanowisko zajęłaby Francja wobec ewentualnej okupacji pewnych terytorium albańskich przez Serbię. Jak słyhać, ostrzeżono go jednak przed nierozważnymi zarządzeniami, a nawet grożono represjami finansowymi na wypadek, gdyby Serbia miała podjąć okupację terytorium albańskich.

Nawiązanie stosunków dyplomatycznych.

Sofia. Rząd otrzymał od wielkiego wezyra telegram z życzeniami z powodu nawiązania ponownie stosunków dyplomatycznych i przyjaznych między Bułgarią a Turcją.

Grecja a Bułgaria.

Ateny. Wobec podpisania tureckiego-bułgarskiego układu ustalającego granicę i ponieważ rząd grecki uważa wobec tego za niepotrzebne dalsze obsadzenie Dedeagaczu, otrzymał oddział grecki, znajdujący się w Dedeagaczu rozkaz, aby natychmiast wsiadł na okręty.

Przegląd polityczny.

Rokowania o sejmową reformę wyborczą Wczoraj zakończyły się we Lwowie dwudniowe obrady centrowców, autonomistów i konserwatyistów krakowskich. Wczorajsze obrady miały przebieg bardzo burzliwy. O przebiegu ich wydano następujący komunikat: Konferencja, ja-

ka się odbywała pod przewodnictwem marszałka w obecności namiestnika, stwierdziła, że wszystkie trzy grupy konserwatywne, tj. konserwatyści krakowscy, grupa autonomistów i centrum dążą do jak najspieszniejszego załatwienia reformy wyborczej. Zapatrywania, wyrażone na tej konferencji, podano do wiadomości marszałka i namiestnika dla dalszego prowadzenia układów. Wyrażono też zgodnie zapatrywanie, że reformę wybiorczą tylko w takim razie można doprowadzić, jeżeli będzie zapewnione normalne funkcjonowanie sejmu. Obrady były ściśle poufne. Jak słyhać, nie doprowadziły one do takiego rezultatu, jakiego się spodziewano, a mianowicie nie będzie wspólnego projektu wszystkich trzech grup konserwatywnych. Rozpoczną się teraz rokowania z innymi stronnictwami polskimi. Jeśli rokowania te doprowadzą do zgody, wówczas rozpoczną się rokowania z Rusinami.

Nowa żądania wojskowe w Austrii. Wobec rady ministrów, dziś odbyć się mającej, na której minister wojny postawi szereg żądań, dzienniki wiedeńskie podnoszą, że wobec oplakanych stosunków ekonomicznych żądania te należy zredukować do minimum. Idzie nie tylko o podwyższenie kontyngentu rekruta, ale także o rozmaite żądania marynarki. Wspólna rada ministeryjna prawdopodobnie obradować będzie przez 3 dni.

„Reichspost“ donosi, że na dzisiejszej radzie ministeryjnej nie zapadną jeszcze żadne decydujące uchwały. Idzie przedewszystkiem o wyrównanie istniejących przeciwieństw. Ministrowi wojny udało się już uzyskać w zasadzie zgodność z zapatrywaniami rządu austriackiego i węgierskiego z zapatrywaniami rządu wojskowego. Ze strony parlamentu węgierskiego przedłożeniom wojskowym nie grożą najmniejsze niebezpieczeństwa, bo stronnictwo „pracy narodowej“ nie chce czynić żadnych trudności w sprawach wojskowych.

Ogromna pożyczka węglerska. Rząd węgierski zawarł z bankami wiedeńskimi i berlińskimi umowę o pożyczkę 400 milionów koron. Na pożyczkę tę wydane zostaną bony kasowe na 150 milionów, płatne za 2½ roku i na 250 K płatne za 3 lata. Procent wynosi 4½, a kurs 95 za 100, tak, że faktyczne oprocentowanie dochodzi do 6½ od sta. Pisma wiedeńskie podnoszą, że ten lichwiarski procent jest następstwem złej polityki zagranicznej.

Nieprzyjęta dymisja szefa sztabu. Wczorajszą audyencyą szefa sztabu bar. Conrada u cesarza trwała godzinę. Jak słyhać, sprawy dymisji, jako najzupełniej załagodzonej, na audyencyi dotknięto tylko kilku słowami. Bar. Conrad pozostaje nadal w urzędzie i na dowód, że cieszy się zaufaniem cesarza, otrzyma jakieś wysokie odznaczenie. Cesarz dla względów wojskowo-technicznych uznał, że dymisja bar. Conrada nie byłaby wskazaną. Bar. Conrad otrzymał gwarancje, które mu umożliwią skuteczne kontynuowanie działalności w zakresie, zastrzeżonym szefowi sztabu.

Nowy szwindel z rezerwistami. Jak nam donoszą z kół rezerwistów, zapowiedziane uwolnienie rezerwistów nie nastąpiło. Uwolniono tylko rezerwistów zapasowych z r. 1912 i to nie zupełnie, bo przy piechocie służą nadal. Reszta rezerwistów, a mianowicie roczników 1910 i 1911, przeważnie żonaty, służą nadal, niewiadomo jak jeszcze długo. Przecież w tych dniach przychodzą rekruci (o 20 tysięcy więcej niż w rokueszłym), więc zatrzymywanie rezerwistów jest niepotrzebne. Dodać należy, że uwalnianie w ostatnim czasie rezerwistów nie otrzymują „Militärpassów“, to znaczy, że nie wolno im wyjeżdżać za granicę; przyjdzie im chyba z głodu umrzeć w domu.

Listy z kraju.

Kołomyja, 1 października.

Nędza, najokropniejsza nędza panuje na całym Pokuciu. Wsi i osady odgradzone od świata wstrętnem, lepkiem a głębokim błotem. Po drogach pusto i martwo, gdzieś tam sterczy resztką polamanego wozu, którego właściciel odrzekł się, nie

mogąc wydobyć go z błota. Droga gwoździecka zatarasowana od tygodni olbrzymią maszyną, która ugrzęzła w błocie i którą po daremnych wysiłkach wydobycia, zostawiono. Na polach, na tych nędznych pokuckich polach, wyczytać można wyrok zagłady na biednych ludzi, których najważniejszym pożywieniem była, dziś zniszczona zupełnie, kukurudza. Wieje z tych pól, z chat, z oblicza ludzi, snujących się bezradnie, beznadziejnie, lub w tępem zamyśleniu siedzących niestety w karczmie, straszna, bolesna skarga. Straszne myśli snuć muszą oni. W karczmach wieczorami coraz częściej słyhać zbójckie, zapomniane piosenki o dworach i klasztorach...

W Kołomyi, kto chce patrzeć nie oczami posła Kleskiego, widzi nędzę i to nie tę przemijającą, ale rujnącą najdokładniej egzystencje tysięcy ludzi, a to rzemieślników, kupców i tej podpory do dziś rządów magistrackich, drobnych mieszczan, nie mówiąc o robotnikach, tych najbiedniejszych, którzy zostali, nie mając pieniędzy na wyjazd do Ameryki lub Niemiec. Tych ostatnich, na wspomnienie zimy, śmiertelny dreszcz przejmuję.

Nie wierzył w „pomoc z góry“ komitet naszej partyi i rozpoczął akcję, uwieńczoną dwoma arkuszami odpowiedzi c. k. namiestnictwa o tem, że plany na budowy już odeszły do Wiednia i o tem, że plany wróciły do kraju, a także o tem, że żadna z projektowanych robót w bieżącym roku się nie rozpocznie, gdyż nie wstawiono do budżetu odpowiednich sum.

Po tej, tak wiele obiecującej odpowiedzi, zwołał komitet naszej partyi do sali Rady miejskiej konferencję reprezentantów obywateli, zaprosił posła Kleskiego i wszystkie promieniejące na wielkim świeczniku Kołomyi osobistości. Widać, że chwila poważna, gdyż zaproszeni przez socjalistów panowie jawili się w komplecie.

Zagał konferencję tow. dr Schorr, w skład prezydium weszli: tow. dr Schorr, poseł Kleski, wiceburmistrz Funkenstein, radca Dobrucki, budowniczy Piskozub i tow. Herer. Sprawozdanie z dotychczasowej akcji w sprawie kryzysu zdał tow. Leon Gawron, poczem wskazał tow. Schorr, że ratować się można. Rzeczowe, obejmujące całokształt ruchu gospodarczego przemówienie tow. Schorra nagrodzone zostało burzą oklasków i nappełniło otuchą zgnębionych nędzą. Następnie przemówił p. radca Dobrucki, z którego słów wynika, że obywatele zyskali znakomitego rzecznika na niwie walki z nędzą i złą gospodarką.

Smutne, blade i bez krztyny nadziei było przemówienie posła Kołomyi i burmistrza p. Kleskiego. Gmina nie ma, gmina nie może ryzykować, rząd centralny zwleka, pan poseł był wszędzie, ale nic nie zrobił...

Złe wrażenie znikło po końcowym przemówieniu tow. dra Schorra, na którego wniosek — prócz prezydium konferencji — wybrano jeszcze tow. Gawrona i Józefa Święcickiego, jako stały obywatelski komitet ratunkowy.

KRONIKA.

Piątek 3 października.

Nowiny krakowskie.

Zamówienia na kalendarze i pleniądze należy nadsyłać nie do administracji „Naprzodu“ — tylko na adres: Drukarnia Ludowa, Kraków, ul. Dunajewskiego 5. Zamawiając kalendarze w administracji „Naprzodu“, należy nadsyłać z góry pleniądze. O ile Szan. Abonenci posyłać pleniądze wraz z prenumeratą przekazem lub czekiem, należy napisać na odcinku wyraźnie, ile na prenumeratę, a ile na kalendarze i jakie, kieszonkowe, czy duże ilustrowane mamy wysłać.

O place targowe w mieście. Sekcja ekonomiczna Rady miasta wezwała magistrat o przyspieszenie wykonania uchwały co do usunięcia targu na słomę i siano z Rynku Kleparskiego i co do obmyślenia odpowiedniego miejsca na sprzedaż siana i słomy. Następnie uchwaliła sekcyja zwrócić się do prezydium miasta z prośbą o wybraoie wspólnego komitetu dla opracowania programu uporządkowania targowic i hal targowych w mieście.

Bank Przemysłowy dla Król. Galicyi i Lodomerji z W. Ks. Krak.
Filia w Krakowie.
Instytucja nr 2877 (Dzielnica), 92 (Kantor Wydziałowy), 25-26 (Kasosp. i dział towarowy). Kaso otwarte od 9-1 i 2-5 z wyj. niedziel i świąt.

Zakład centralny we Lwowie.
Kapitał akcyjny Kor. 10,000,000.

Wszelkie transakcje bankowe. Finansowanie przedsiębiorstw przemysłowych. Akredytywy na miejscu krajowe i zagraniczne.

Wkładki na księżeczki i na rachunek bież. za korzystaniem spec. Podatek rentowy opłaca Bank z własnych funduszy.

Oddział Towarowy poleca Węgiel z kopalni krajowych i górnośląskich. Cement z fabryki Górki koło Sieroszy. Szamoty z fabryki w Skawinie.

Upraszamy o odnowienie prenumeraty na październik.

Pogotowie ratunkowe we wrześniu wzywane było 574 razy. Na stacyi udzielono 370 pomocy. poza stacyą 203, wyjazdów 204. Poszkodowanych było 362 mężczyzn, 149 kobiet i 63 dzieci. Przypadków było: wewnętrznych 48, chirurgicznych 393, zamachów samobójczych 5, fałszywych alarmów 3, chorych przewieziono 101.

Napad rabunkowy. W nocy z wtorku na środę, równocześnie z morderstwem w księgarni Gebethnera, dokonano napadu rabunkowego w ul. Blich. Około godz. 11 wracał do domu tą ulicą p. Józef Szywała, podurzędnik kolejowy. Na skrócie z ul. Blich na Grzegorzeczką stało zaczajonych dwóch drabów; kiedy p. Szywała doszedł do skrótu, rzucili się na niego. Jeden uderzył go w głowę drążkiem i częściowo ogłuszył. Gdy napadnięty począł krzyczeć, chwycono go pod gardło, przyparto do muru i poczęto dusić. Tymczasem drugi opryszek przesunął ofierze kieszenie, zabrał puzłares z 30 K i zegarek srebrny z łańcuszkiem. Od razów i duszenia p. Szywała stracił przytomność. Gdy zmysły odzyskał, chciał się udać pod opiekę policyanta, lecz w całej okolicy nie znalazł żadnego. Ponieważ p. Szywała ani rysopisu, ani liczby następników nie może podać, gdyż był niespodzianie napadnięty i ogłuszony, chyba traf mógłby przyznaczyć się do wykrycia opryszków.

Nieszczęśliwa wypadki w ulicach rozkopanych. Wczoraj w południe 10-letni syn restauratora Kukli przy ul. Długiej, bawiąc się wraz z innymi w ul. Helców wagonikami kolei, rozwożącej potrzebny materiał, dostał się pod koła wózka i odniósł poważne uszkodzenia na nodze. Drugi, podobny wypadek zdarzył się wczoraj nad brzegiem Wisły w Dębniakach i w tych samych okolicznościach Marcin Bożek, liczący lat 11, wypadł podczas zabawy z wózka, a koła wagoniku zmiążdżyły mu dłoń u prawej ręki. Pogotowie ratunkowe odwiozło go do szpitala.

Włamywacze. W Podgórzu aresztowano Józefa Kamyczka i Władysława Jędrasińskiego, mających zakazany pobyt w Krakowie i Podgórzu, pod zarzutem dokonania szeregu włamań i kradzieży.

Śmierć proletaryusza. Dziś rano obok III. mostu, przy końcu ulicy Stawowskiej, znaleziono zwłoki 60-letniego Michała Ówika, stróża w składzie żelaza Rotnera. Lekarz miejski dr Bernaciński, stwierdził u niego śmierć naturalną. Zwłoki odstawiono do kostnicy medycyny sądowej.

Bójka szynkowna wywiązała się ubiegłej nocy w restauracji Rosenstocka między braćmi Brzozowskimi a nieznanym z nazwiska dorożkarzem. W czasie bójki Janowi Brzozowskiemu rozbito kamieniem głowę i zraniono twarz. Działo się to wszystko w obecności — agenta policyjnego. Brzozowskiego opatrzyło pogotowie.

Kadna „pomyłka“. Przez pomyłkę wypuszczono wczoraj — zamiast innego więźnia — z aresztów sądu powiatowego karnego Władysława Cechurę, pozostającego w śledztwie pod zarzutem włóczęgostwa.

Z sali sądowej. Onegdajsza rozprawa przeciw Feliksowi Zarębie, Sebastyanowi Sikorze i Ludwikowi Michalikowi, obwinionym o rabunek w Kłasnem pod Wieliczką, zakończyła się wyrokiem uwalniającym wszystkich oskarżonych, ponieważ na zeznaniach Feigla, poszkodowanego nie można było polegać, a to z powodu choroby umysłowej.

W świąt się wybrał 7 letni Alfred Dziubanowski, syn Zofii, zamieszkałej przy ul. Wiślniej 10. Ubrany był w ubiór brązowy w czarne paski. Z domu wydalili się jeszcze 1 b. m.

Ogólny wiec urzędniczy. Onegdaj odbyło się posiedzenie wydziału Związku ekonomicznego, na którym łącznie z delegatami zawodowych grup urzędniczych omawiano zwołać się mający w najbliższym czasie ogólny wiec urzędniczy. Przedmiotem obrad wiecu ma być apel, który wystosować trzeba do rządu i parlamentu, aby nie cierpiąca zwłoki sprawa wprowadzenia w życie pragmatyki służbowej i w związku z nią będących zarządzeń, niosących za sobą polepszenie bytu urzędników, weszła copędzej w życie. Na posiedzeniu ustalono niedzielę 12 b. m., jako najodpowiedniejszy dzień na wiec i skonstatowano, że nie tylko bezpośrednio interesowane w pragmatyce służbowej grupy urzędnicze, ale i wszystkie inne, nie wyłączając urzędników autonomicznych i prywatnych, złączą się,

aby wywalczyć dawno obiecywaną przez rząd i uchwaloną przez parlament poprawę bytu.

Klinika chorób skórnych i wenerycznych rozpocznie z dniem jutrzejszym udzielanie bezpłatnej pomocy ubogim chorym w godzinach od 8 rano do 11 przed południem. Klinika mieści się w gmachu szpitala Łazarza.

Kurs dwutygodniowy dla przeróbki owoców odbędzie się w stacyi doświadczalnej dla przemysłu fermentacyjnego przy państwowej szkole przemysłowej w Krakowie, w czasie od 3 listopada do 16 listopada b. r. Na kurs mogą uczęszczać zarówno mężczyźni, jak i kobiety. Taksa wpisowa wynosi 2 K, opłata dla krajowców 10 K, dla obcokrajowców 20 K. Bliższych wyjaśnień co do warunków przyjęcia, jak i ewentualnego uwolnienia od opłaty szkolnej, udziela kierownictwo stacyi doświadczalnej w Krakowie (Aleja Mickiewicza 7). Termin wnoszenia zgłoszeń upływa z dniem 25 b. m.

Wycieczka do ogrodu botanicznego nie odbędzie się z powodu zgromadzenia ludowego.

Uniwersytet Ludowy im. A. Mickiewicza (ul. Szewska 16, I. p.).

Czytelnia czasopism otwarta codziennie od godziny 11—1 w południe i od 4—9 wieczorem.

Biblioteka otwarta od godziny 12—1^{1/2} w południe i od 5—9 wieczorem.

Biuro otwarte w dni powszednie od godziny 5—7 wieczorem.

Repertuar teatru mlejskiego.

Piątek: „Aglawena Selyzetta“.

Sobota: „Piękna żonka“.

Niedziela po południu: „Taniec czynowników“.

Niedziela wieczór: „Bajka o wilku“.

Poniedziałek: „Pierwsza sztuka Fanny“.

Nowiny lwowskie.

Wykopalsko broni powstańca. Przy robotach ziemnych koło starego dworku na Snopkowie za Zieloną rogatką trafiono w głębokości jednego metra na olbrzymi skład kul karabinowych, ważących kilka setnarów. Każda z nich ma kształt stożkowaty i jest u spodu głęboko wklęsła. Podobne są one do dzisiejszych kul „dum-dum“, mających tę właściwość, że eksplodują po wystrzale i zadają bardzo ciężkie rany. Przed laty pięćdziesiąt używane one były do wynalezionych podówczas sztuców belgijskich, co wskazuje, że wykopalsko snopkowskie pochodzi z czasów powstania styczniowego. Znalazł się świadek naoczny, który był przy tem, jak sprowadzony z zagranicy zapas kul zakopywano w Snopkowie. Świadkiem tym jest pani Zofia Lewakowska, matka posła Zygaunta Lewakowskiego. Według jej opowiadania, formowano we Lwowie przy końcu powstania oddział powstańczy. Z powodu upadku ruchu zbrojnego oddział ten nie przyszedł do skutku i nie wyruszył na pole walki, zakopując broń i amunicję na ewentualną dalszą potrzebę. W szczególności zakopał je jej mąż s. p. Władysław Lewakowski, ówczesny właściciel dworka. Działo się to w największej tajemnicy. Kul tych miało być czterdzieści tysięcy. Opowiada dalej p. Lewakowska, że mąż jej zakopał również transport karabinów belgijskich. Część wykopalska pomieszczona została tymczasowo na wystawie pamiątek r. 1863, poczem cały zapas złożony będzie w zbiorach Muzeum im. Słowackiego, w dziale pamiątek powstania.

Zakazane zjazdy. Policja zabroniła odbycia krajowego wiecu urzędników kontraktowych, który miał się odbyć 5 b. m., a to z powodu obawy zawleczenia cholery do Lwowa. Zakazano też odbycia zjazdu certyfikatystów 12 b. m.

Tragiczna śmierć. Od rogatki lyczakowskiej jechał we środe po południu woźnica p. Władysław Janika, urzędnika banku krajowego, Antoni Bukartyk, wozem zaprzężonym w jednego konia. Nagle zeskokzył ze szkarpu od parku Lyczakowskiego mały chłopiec i spłoszył konia. Woźnica nie miał wozu zahamowanego i tem trudniej było mu konia wstrzymać. Koń wpadł na chodnik obok domu pod l. 169, gdzie mieści się restauracja dawniej Kijaka. Ludzie rozbiegli się na wszystkie strony, nie uczynili tego stara żebraczka Marya Zazula; dyszel uderzył ją w głowę, upadła pod wózek i na miejscu wyzionęła ducha. Koń pędził dalej, zarysował mur i złamał słup telegraficzny. Wydostał się na gościniec, pędził dalej; wózek się roz-

leciał, a woźnica padł na bruk i potłukł się dotkliwie. Dopiero dozorca domu Jan Wojewicz wstrzymał konia w ul. Mącznej. Zwłoki ofiary wypadku odwieziono do kostnicy.

Uniwersytet Ludowy im. A. Mickiewicza, oddział lwowski (Sienkiewicza 9).

Biblioteczki ruchome od godz. 7 do 8 wieczorem.

Sprawy sekretaryatu od godz. 6 do 7 wieczorem codziennie prócz niedziel i świąt.

Repertuar teatru mlejskiego.

Sobota po południu: „Rewizor z Petersburga“.

Sobota wieczór: „Żydówka“.

Niedziela po południu: „Złote widma“.

Niedziela wieczór: „Aida“.

Poniedziałek: „Miliarderzy“.

Wtorek: „Robert dyabeł“.

Środa: „Bajka o wilku“.

Czwartek: „Robert dyabeł“.

Z kraju.

Ostrzeżenie przed emigracją do Bułgarii. Namiestnictwo we Lwowie przestrzega robotników rolnych przed wyjazdem do Bułgarii, propagowanym przez biuro „Mercur“ w Sofii. O zarobek w Bułgarii obecnie wcale niełatwo, a wyjazd bez poprzednio zawartej umowy narazi na najgorsze następstwa.

Z zaboru rosyjskiego.

Dalsze pomysły rusyfikacji Chełmszczyzny. „Chołmskaja Ruś“ w artykule, zatytułowanym „Potrzeby wydzielonej Chełmszczyzny“, pisze: „Wydzielenie Chełmszczyzny i utworzenie rosyjskiej chełmskiej gubernii jest niczem innym, jak tylko wstępem do rozwiązania zawilej chełmskiej kwestyi. Rosyjskie niwy, już odgródzone od cudzych ziem, otrzymały osobnych obrońców i pracowników, lecz żeby te niwy wydały pożądane owoce, trzeba jeszcze długo i wytrwale pracować. Dotychczas były tylko prace przygotowawcze, rzeczywiste zaś prace zaledwie się zaczynają. Obecnie praca jest tu bardzo skomplikowana i obszerna, i dlatego nie będzie od rzeczy wymienić wytyczne punkty tego programu:

1) Dodatkowe wybory przynajmniej dwóch posłów do Dumy: jednego od narodowości rosyjskiej (prawosławnych i nowokatolików), drugiego od pozostałej ludności gubernii; 2) wprowadzenie samorządu miejskiego z zabezpieczeniem interesów rosyjskiej mniejszości; 3) wprowadzenie osobnego właściańskiego ziemstwa z prawem należenia doń duchowieństwa i nauczycieli ludowych; 4) zaludnienie najbardziej „spolszczonych“ miejscowości rosyjską ludnością z innych gubernij oraz z Galicyi; prześladowani za wiarę i swą narodowość w Galicyi byłiby bardzo pożyteczni na Chełmszczyźnie ze względu na swoją „stojkość“; 5) utworzenie banku dla pomocy Rosyanom w kupnie nieruchomości w miastach; 6) przeprowadzenie kolei Chełm-Dolhobyczów z odnogą Tomaszów-Hrubieszów; 7) przeprowadzenie szos Chełm-Hrubieszów-Łaszczów-Tomaszów; 8) wprowadzenie jednego ogólnego kalendarza juliańskiego; 9) wprowadzenie nabożeństw i kazań w kościołach dla Rosyan-katolików w języku rosyjskim; 10) ustanowienie kar administracyjnych na obywateli ziemskich i ich służbę za zmuszanie prawosławnych do pracy w święta prawosławne; 11) powiększenie pensyi „psałomszczyków“; 12) wprowadzenie powszechnego nauczania; 13) powiększenie pensyi pisarzom gminnym; 14) kary za używanie przez urzędników w stosunkach z ludnością języka nierosyjskiego; 15) otwarcie w Chełmie szkoły felczerskiej i weterynaryjnej; 16) otwarcie szkoły gospodarczo-rolnej; 17) otwieranie w osadach i wsiach niższych szkół gospodarczych; 18) ustanowienie posady „rukowoditiela“ chorów cerkiewnych; 19) utworzenie w Chełmie centralnego składu towarów z oddziałami w Białej i w Hrubieszowie; 20) utworzenie kooperatyw mlecznych; 21) otwarcie w Chełmie i innych miastach rosyjskich aptek i inne.

Lecz najgłówniejszym punktem programu działalności w wydzielonej Chełmszczyźnie, to religijne odrodzenie kraju. Idea takiego odrodzenia winna być organicznie związana ze wszystkimi kulturalnymi krokami, winna być ich podstawą, duszą i ostatecznym celem“.

Ze świata.

Trzęsienie ziemi w Ameryce. Z Panamy donoszą: Wczoraj odczuto dwa gwałtowne trzęsienia

Nowy adres redakcyi i administracyi „Naprzodu“: Telefon redakcyi Nr. 396. Telefon administracyi 2314. Redakcyja na I-szem piętrze. Administracyja na parterze.

Kraków, ulica Dunajewskiego 5.

ziemi, z których drugie trwało 10 sekund. Ludność opanował paniczny strach. Dotąd nie stwierdzono żadnych poważniejszych szkód. Budowle kanałowe są zupełnie nienaruszone.

Oberwanie się chmury. W Konstantynopolu z powodu oberwania się chmury nad Bosforem 200 ludzi utonęło.

B. GABRYELSKA, Kraków, kupuje, sprzedaje i najmuje — fortepiany, pianina, harmonie i pianole — krajowe i zagraniczne, nowe i przegrane — za gotówkę i na spłaty — bez zaliczki.

Hamburg-Amerika Linie, której parowce z Hamburga przez całą kulę ziemską kursują, utrzymuje na liniach do Nowego Jorku, Bostonu i Filadelfii regularny ruch osobowy. Kajuty III. klasy mają piękne sypialnie dla 2, 4 i 6 osób i mogą życzeniu rodzin, przyjaciół i krewnych zadecydować; dalej jadalnie, miejsca do przechadzek, łazienki, które bezpłatnie są do dyspozycji, jakoteż dobra biblioteka. Hamburg-Amerika Linie sprzedaje z wyłączeniem kart okrętowych także karty kolejowe do wszystkich miast Ameryki i Kanady. Do Kanady odbywa się co tygodnia ruch osobowy pierwszorzędymi parowcami.

Morderstwo w księgarni Gebethnera.

Kraków, 3 października.

Dzień trzeci upływa od zamordowania Świszczowskiego. Morderców niema. Szeroko rozgałęzione śledztwo pozostaje bez skutku. Liczne przesłuchania różnych osób trwają dalej. Pewien malarz zeznał, iż w wieczór krytyczny widział Świszczowskiego na kilka minut przed ósmą pod arkadami Sukiennic od strony ulicy Szewskiej.

Śledztwo przeniosło się na teren graniczny, a nawet — jak słychać — na Królestwo Polskie. Miano bowiem widzieć w nocy z wtorku na środe, a więc w noc dokonania morderstwa, dwóch młodych ludzi, którzy przedostali się drogą uboczną koło Gebułtowa do Królestwa.

Tam też wczoraj prowadzono śledztwo w sprawie wyświetlenia tego faktu. Wynik jest trzymany w ścisłej tajemnicy.

Sekcja zwłok

trwała wczoraj od 10 do 1 w południe. Wykazała ona bardzo dużo ran, których początkowo, z poza skrzepłej krwi, nie było można rozpoznać. Jest to dowodem, że między mordercą a ofiarą stoczyła się zacięta walka.

Sekcja wykazała, że Świszczowski został ugodzony w potylicę tępem narzędziem. Uderzenie było wprawdzie śmiertelne, ale nie jest wykluczone, że ofiara ohydnej zbrodni poczęła się bronić, na co wskazują liczne rany, zadane nie tylko żelazem, ale i sińce i ślady palców na szyi i twarzy, a szczególnie na lewym oku, na którym znać silny nabrzęk, spowodowany uderzeniem pięści.

Pogrzeb ofiary mordu

odbędzie się dziś, w piątek, o godzinie 4 po południu, z kostnicy na cmentarz rakowicki.

Gremium księgarzy krakowskich przesłało wdowie pisemną kondolencję. Dziś rano złożył starszy gremium p. Antoni Piwarski na trumnie wieniec od księgarzy krakowskich dla zasłużonego członka i skarbnika wydziału gremium.

Na tropie zbrodniarzy?

Dyrektor policji Flatau i nadkomisarz dr Gulkowski podali dziś przed południem urzędowe wiadomości o śledztwie wzdłuż pasa granicznego. Sprawa się tak przedstawia:

We środe po południu nieznany mężczyzna na Grzegórkach wynajął za 10 koron dorożkarza do granicy. W drodze do dorożki wskoczyli jeszcze trzej mężczyźni. Wygląd ich był podejrzany, dlatego dorożkarz nie chciał ich wieźć, a spotkawszy o kilka ulic dalej innego, namówił go, by ich zawiózł do celu. Tak się stało. Pojechali przez Łobzów—Nową Wieś—Bronowice Małe do Gebułtowa i znaleźli się

przed urzędem cłowym z jednej, a strażą graniczną rosyjską z drugiej strony. Na ten widok zeskoczyli z dorożki i poczęli uciekać. Hasło do tego dał młody, wysoki mężczyzna w jasnej zarzutce, którego rysopis zgadza się z tym człowiekiem, którego w krytyczny wieczór widziano kręcącego się w sieni księgarni Gebethnera. Wyrzekł on mianowicie:

— Chłopczy w nogi! Uciekać!

Uciekali wzdłuż pasa granicznego ku Modlicy. Jedna z osób, widząc ich nieciekłą, poczęła wołać na respicyanta: „Łapać ich!“ Wiedział on już o morderstwie i w tej chwili zawiadomił żandarmerię w Gebułtowie, a ta policję krakowską. Równocześnie zawiadomiono straż rosyjską. Naczelnik urzędu cłowego w Gebułtowie, p. Krzyżanowski, sam się tem zajął. Komendant straży rosyjskiej, rotmistrz, po stronie granicznej wydał odpowiednie polecenia w celu ujęcia zbiegów.

Wczoraj automobilami wyjechali dyr. Flatau, dr Gulkowski i agenci do posterunków granicznych. W Szycach odbył dyr. Flatau konferencję z owym rotmistrzem rosyjskim, następnie udali się obaj do Olkusza i tu porozumieli się co do wspólnej akcji z zastępcą naczelnika powiatu.

Rezultatem tych konferencji będzie wielka obława z obu stron granicy dziś i w dniach następnych. Pościg obejmie po stronie rosyjskiej pas graniczny w guberniach: radomskiej, kieleckiej, piotrkowskiej i Zagłębiu Dąbrowskiem, oraz powiat olkuski. Po stronie galicyjskiej żandarmeria konna i piesza już wczoraj przeprowadziła na pograniczu wielką obławę. Policja krakowska i rosyjska usiłuje z obu stron, niejako w kleszcze, ująć tajemniczych zbiegów. — Władze rosyjskie wyraziły przekonanie, że morderca tak zuchwałego mogli dokonać tylko bandyci z Królestwa.

Inne poszlaki.

Podejrzenie pada też na pewnego człowieka, którego przed rokiem wydano z księgarni Gebethnera, Królewiana, który już wówczas groził Świszczowskiemu.

Wyniki z sekcji.

Lekarze orzekli, że wszystkie rany były zadane tępym narzędziem z ogromną siłą, nie udało się im jednak stwierdzić, które zadano wcześniej, a które później. Odłamki kości wbiły się w mózg, wywołując rozległy krwotok i paraliż mózgowy. Śmierć ofiary nastąpiła natychmiast.

Prócz ran na głowie, innych obrażeń na ciele nie znaleziono.

TELEGRAMY

z dnia 3 października.

Powszechne prawo głosowania w Belgii.

Bruksela. Na skutek strejku generalnego z kwinty b. r. ministerstwo, jak słychać, wniosło nie bawem projekt reformy wyborczej, oparty na zasadzie powszechnego prawa głosowania.

Ubezpieczenie studentów.

Wiedeń. Na politechnice w Wiedniu z początkiem bieżącego roku zaprowadzono przymusowe ubezpieczenie wszystkich słuchaczy od wypadków.

Cholera.

W Galcyi.

Wiedeń. Ministerstwo wojny zawiadomiło komendy korpusne, by aż do dalszego zarządzenia wstrzymały powoływanie rekrutów, rezerwistów zapasowych i jednoroczników z tych powiatów, w których istnieje podejrzenie o cholere, lub gdzie wydarzyły się wypadki zaszabnięcia na cholere.

W Rumunii.

Bukareszt. W 188 gminach nawiedzonych cholera stwierdzono dotychczas 1159 wypadków zaszabnięcia na cholere. Wypadków śmierci na cholere było 76, wyzdrowienia 89, pozostaje jeszcze chorych na cholere 994. Minister spraw

wewnętrznych Take Jonescu, który powrócił z podróży zagranicę, udaje się w okolice nawiedzone epidemia.

W Rosyi.

Odessa. Zdarzył się tu nowy wypadek cholery. Razem były dotąd 3 wypadki.

Katastrofa kolejowa.

Madryt. Koło Mirandy nastąpiło zderzenie pociągów, przyczem zginęły 4 osoby, a 26 odniosło rany.

Wybór prezydenta Chln.

Londyn. „Morning Post“ donosi z Szangaju, że wybór prezydenta republiki chińskiej ustanowiono na 5 b. m. Objęcie urzędu nastąpi 10 października.

Wybuch w pałacu gubernatora.

Rjeka. Dziś o godz. 1¹/₂ w nocy została ludność miasta przebudzona nadzwyczaj silną detonacją. W pałacu gubernatora na Piazza del Municipio nastąpiła eksplozja. Ogromne tłumy pospieszyły na miejsce wybuchu pod pałac rządowy. Stwierdzono, że nieznani sprawcy położyli na oknie budynku archiwum, który jest połączony z gmachem rządowym, bombę, zaopatrzoną lontem długości 4 m. Detonacja była nader silną. Kawałek bomby z częścią lontu upadł na Piazza del Municipio. Szyby wszystkich okien pałacu gubernatorskiego wypadły, toż samo w sąsiednich domach. Mieszkańcy sąsiednich domów widzieli młodego człowieka tuż po eksplozji, jak uciekał.

Policja i tajni agenci rozpoczęli natychmiast śledztwo. Stwierdzono, że sprawcy dostali się przez wysoki mur boczny do ogrodu i w ten sposób dotarli do budynku archiwalnego. Tą samą drogą prawdopodobnie zbiegli. Mur ten został przez wybuch zniszczony. Na budynku archiwalnym widać w kilku miejscach rysy. Urządzenie archiwum oraz wiele pism zniszczonych a sufit uszkodzony.

Przed budynkiem archiwalnym znaleziono kawałek bomby. Kawałek padł też przed budynkiem miejskiej policji, ale nie wyrządził żadnej szkody. Nikt nie odniósł rany.

Palcie tylko tutki i bibułki „Praca“.

JUŻ WYSZEDŁ Z DRUKU

WIELKI ILUSTROWANY

**KALENDARZ
ROBOTNICZY**

NA ROK 1914

CENA ZA 1 EGZ. WSZĘDZIE 90 HAL.

Tegoroczny KALENDARZ ROBOTNICZY zawiera obok bardzo obfitej i starannie ułożonej części informacyjnej, kilkadziesiąt obrazków oraz artykuły naukowe, opowiadania i nowele, napisane przez najznakomitszych pisarzy socjalistycznych.

Towarzysze! Nie kupujcie więc żadnych innych kalendarzy księżo-pańskich, lecz kolportujcie i rozszerzajcie wyłącznie tylko

Wielki ilustrow. Kalendarz Robotniczy, na który zamówienia nadsyłać należy natychmiast pod adr.:

Drukarnia Ludowa, Kraków, Dunajewskiego.

Wysyłka tylko za poprzednim nadesłaniem należytości. — Kolporterzy otrzymują znaczny rabat.

Rutynowanego koncyjenta

z prawem substytucji poszukuje kancelaryja dra Heskiego w Krakowie.

GŁOS KOBIEC

ORGAN POLSKIEJ PARTII SOC.-DEM.

PISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ORGANIZACYI KOBIEC PRACUJĄCYCH WYCHODZI DWA RAZY NA MIESIĄC POD REDAKCYĄ DORY KLUSZYŃSKIEJ

Masło na głowie dra Tertila.

Dr Tertil bol się dowodu prawdy.

Tarnów, 1 października.

Dnia 25 września odbyła się w tutejszym sądzie obwodowym rozprawa apelacyjna w sprawie burmistrza dra Tertila przeciw radnemu miasta drowi Schützerowi o obrazę czci. Sprawa ta ma źródło w walce politycznej, którą prowadzi dr Schützer wraz z innymi radnymi przeciw burmistrzowi Tertilowi, któremu opozycya zarzuca złą gospodarkę funduszami miejskimi i prywatną. Faktem jest, że miasto znajduje się obecnie po kilkuletniej gospodarce dra Tertila w krytycznym położeniu ekonomicznym, nie wypłaca swych dostawców, których odsyła z pretensjami do „Spółki fakturowej” i zalega tak w Banku krajowym, jakoteż w miejskiej Kasie oszczędności z trzema ratami; tak, że każdej chwili należy się spodziewać, że Bank krajowy wprowadzi sekwestra.

Z drugiej strony znowu finanse osobiste dra Tertila, odkąd jest burmistrzem i posłem, znacznie się poprawiły. Ten do niedawna siedzący w długach i walczący z biedą adwokat jest teraz właścicielem jednej z największych realności w Tarnowie (dawnego pałacu biskupiego), którą, wyzyskując swoje wpływy polityczne przy pomocy finansowej swych starozakonnych przyjaciół, nabył prawie za bazeen i po kilkunastu chudych latach adwokatury rozpoczął tłuście lata kariery politycznej.

Opozycya dopatruje się pewnego związku przyczynowego między gospodarką miejską i gospodarką prywatną dra Tertila, a opłakanym stanem finansów miejskich. Zarzuty opozycyi są konkretne: Zarzucają burmistrzowi, że protegując swego starozakonnego przyjaciela Fleischera, wykroił dla niego w ten sposób ulicę, że ulica jest wprawdzie krzywą i do ruchu niezdatną, lecz za to Fleischer zarobił majątek na parcelach, leżących przy tej ulicy, którą miasto znacznym kosztem musiało wyprawić. Charakterystycznym jest, że na hipotece tych gruntów p. Fleischera figuruje pretensya teścia p. dra Tertila, emerytowanego urzędnika Karola Zellnera w kwocie 14 000.

Zarzuca dalej opozycya, że burmistrz ze szkołą dla miasta forytuje firmę „A. E. G. Union”, finansowaną przez wiedeński Bank Boden Kreditanstalt, w którym dr Tertil dostał w najcięższych czasach wielką pożyczkę hipoteczną, a o drugą, jeszcze większą, się obecnie stara. Także w nabyciu pałacu biskupiego przez dra Tertila dopatruje się opozycya prywaty, gdyż dr Tertil, ilekroć interpelowano go w Radzie miejskiej w sprawie nabycia pałacu biskupiego na rzecz miasta, odpowiadał zawsze wymijająco, aż wreszcie dowiedziano się, że konkurentem miasta przy nabyciu tej realności, jest sam p. burmistrz dr Tertil.

Podobne zarzuty tyczą się wynajęcia lokalu kinematografowi T. S. L. przez p. dra Tertila. Ponadto zarzuca opozycya drowi Tertilowi lekkomyślną i niedbałą gospodarkę na szkodę miasta, przekraczanie kosztorysów przy budowach i t. d.

Wszystkie te konkretne zarzuty podnosiła opozycya w swem piśmie w „Przeglądzie tarnowskim”, oraz jawnie na posiedzeniach pełnej Rady. O to p. dr Tertil nie skarżył. Gdy jednak dr Schützer raz na posiedzeniu Rady miejskiej, reagując na niesmaczną uwagę dra Tertila (równocześnie przewodniczącego i „Zwischenruffera”) skierowaną do radnego dra Berneta, któremu zarzucał, że przy wyborach nie zwalczał dra Tertila, gdyż celem zwalczania ówczesnej partii kahalnej zawarł z nim sojusz wyborczy, odpowiedział w uniesieniu: „To jest bezczelność i to mówi człowiek, który sam ma masło na głowie”. Dr Tertil uczył się nagle „obrażonym” w swej powadze urzędnika-burmistrza, czy też „Zwischenruffera” z krzesła prezydyalnego i udał się o pomoc do prokuratora i sądu.

Dr Schützer już w pierwszej instancji zaofiarował dowód prawdy, lecz sędzia, wychodząc z założenia, że zachodzi tutaj przekroczenie § 312 u. k. (obraza urzędnika), nie dopuścił dowodu

prawdy i zasądził dra Schützera na grzywnę w kwocie 250 K.

Na odwołanie dra Schützera odbyła się rozprawa apelacyjna, przy której przewodniczył nowozamianowany wiceprezydent p. dr Bocheński, który jest tak wielkim „gieniuszem”, że mając 17 lat służby i nie wykonując dotychczas właściwie urzędu sędziowskiego (był przez cały szereg lat sekretarzem w sądzie najwyższym), przeskoczył cały szereg bardzo zdolnych, pilnych, zasłużonych i o wiele starszych radców i został, mając lat 40, wiceprezydentem sądu. Ponadto pan ten jest lokatorem dra Tertila, lecz mimo to, nie uważał za stosowne wyłączyć się od sprawowania urzędu w sprawie swego gospodarza.

Otóż pan ten zaraz na wstępie okazał swoje „zdolności”: odczuł, na czem wpływowemu słowu zależeć może i ograniczył rozprawę do kwestyi dopuszczalności dowodu prawdy, nie pozwalając ani oskarżonemu, ani obrońcy dotykać meritum sprawy, wywodzić, jak zarzut „masła na głowie” konkretyzują. O wiele większą swobodą słowa cieszył się na rozprawie dr Tertil, któremu przewodniczący pozwolił odpowiadać na niewypowiedziane (z powodu kneblowania ust) zarzuty merytoryczne oskarżonego.

P. burmistrz i poseł zajęli w kwestyi dowodu prawdy bardzo ciekawe stanowisko. Osobistość jego (tj. burmistrza), który zresztą urząd swój ze swą osobą zwykł był aż nadto identyfikować, „rozdwoiła się” — jak twierdził — na rozprawie apelacyjnej; jako „człowiek” — tak wywodził p. burmistrz — pragnie on przeprowadzenia dowodu prawdy, aby się oczyścić z tego „masła na głowie”, lecz jako urzędnik burmistrz i prawnik „musi się” dowodowi temu sprzeciwić, gdyż tego „powaga urzędu wymaga”. Ta „powaga” burmistrza i posła wraz z pensjami i dyetami tak przygniotła w burmistrzu „człowieka”, że postawił wniosek, aby sąd co do zarzutu bezczelności przyjął na podstawie przyznania stron dowód prawdy, jako przeprowadzony i nieudany, a co do zarzutu „masła na głowie”, nie dopuścił tego „upragnionego” dowodu z tego powodu, że dr Schützer nie uczynił mu tym zarzutem żadnego zarzutu czci jego uwłaczającego, lecz wystawił go jedynie na publiczne pośmiewisko.

Te „argumenty” oskarżyciela burmistrza trafiły do przekonania młodego wiceprezydenta; nie usłuchał „człowieka” Tertila, lecz „urzędnika” Tertila; nie dopatrywał się w zarzucie „masła na głowie” żadnego zarzutu czci uwłaczającego, lecz jedynie powodu do śmiechu; zarzut bezczelności skwalifikował, jako „przezwiśko” (Schimpfwort) i nie dopuścił dowodu prawdy. O to, czy to zapatrywanie prawne jest pośmiewiskiem prawników, sąd się nie troszczył i bez dopuszczenia dowodu prawdy zatwierdził wyrok pierwszej instancji. Dość na tem, że życzenie dra Tertila zostało spełnione.

Tutaj musimy jednak napiętnować fakt, że dr Tertil zamiast prosić o to, aby sąd dopuścił dowód prawdy i dał mu możność oczyszczenia się ze zarzutu, z którego z wyjątkiem dra Tertila i sądu apelacyjnego nikt się w Tarnowie nie śmieje, wszelkimi sposobami starał się dowodu tego uniknąć i przeprowadzeniu tego dowodu wyraźnie się sprzeciwił.

Z pewnością wie, dlaczego to uczynił...

Praca socjalistyczna wśród kobiet w Niemczech.

Obecnie praca wśród kobiet w bratniej partii niemieckiej odgrywa dużą rolę. Liczba zorganizowanych partyjnie kobiet wzrasta szybciej, niż liczba mężczyzn i — jak wskazał na ostatnim zjeździe partii sprawozdawca zarządu tow. Scheidemann — jest najpiękniejszą stronką w rozwoju partii w czasach ostatnich.

We wszystkich wielkich akcjach partii — wemy rok ostatni — zorganizowane towarzyski brały wybitny udział. W akcji przeciwko drożyznie kobiety, zapraszane specjalnymi piśmami plotnami na zgromadzenia demonstracyjne, odgrywały dużą

rolę. Gdy wojna bałkańska groziła Europie potężnym starciem wielkich mocarstw — towarzyski energicznie demonstrowały z całą partją; na kongresie w Bazylei były 4 delegatki. Wybory do sejmów, zwłaszcza pruskiego, odbywały się również przy czynnym współudziale towarzyszek, które zwoływały — obok ogólnych — liczne zgromadzenia kobiet. To samo było z walką przeciw militarzmowi.

„Dnie kobiet” — pisze Ludwika Zietz — przybierają coraz bardziej imponujące rozmiary. Młode towarzyski, które być może nie czuły się jeszcze pewnymi siebie w działalności społecznej — tu, w „dniu kobiet”, gdzie szło o ich własną sprawę, odważały się przemawiać, a słowa, zrodzone z głębokiego przekonania, miały wielką siłę przekonującą.

Agitacya wśród kobiet w roku ostatnim była bardzo ożywiona. Obok licznych zgromadzeń, przeprowadzonych miejscowymi siłami, odbyło się 42 tur agitacyjnych i kilkaset zgromadzeń kobiet przy pomocy referentek z zarządu. Okręgowych konferencyj odbyło się 16.

Wydawnicza działalność w roku ostatnim była ogromna. Pismo kobiece „Gleichheit”, wprowadzone w wielu partyjnych organizacjach jako obowiązkowe dla członkiń, liczyło 112 tysięcy prenumeratorek. Jednodniówkę, wydaną w „dniu kobiet”, rozpowszechniono w 100 tysiącach egzemplarzy. „Socjalno demokratyczna biblioteka kobieca” liczy już 6 obszernych broszur, omawiających poszczególne strony ruchu kobiecego (gmina, związki zawodowe, sejmy, ochrona dzieci itd.); poza tem rozpowszechniono dużo agitacyjnych broszurek, w rodzaju „Czy należysz do nas?” (Ludwika Zietz) w liczbie 300 tysięcy egzemplarzy.

Dla kształcenia kobiet w 162 okręgach odbywają się wieczory dyskusyjne dla kobiet, t. zw. „Leseabende”, gdzie kobiety między innymi uczą się zabierać głos i przemawiać. Dla funkcjonariuszek urządzono specjalne kursa. W ogólnych partyjnych kursach kształcących brało udział w roku ostatnim 4529 kobiet.

W organizacjach partyjnych ogólnych towarzyski pracują bardzo żywo i w 228 okręgach liczą 722 kobiety w komitetach miejscowych.

Ogromne znaczenie ma praca w t. zw. „komisjach dla ochrony dzieci”. Takie komisje istnieją już w 202 miejscowościach. Komisje walczą z naruszaniem ustaw o ochronie dzieci; opiekują się dziećmi, z którymi źle się obchodzą rodzice, lub majstrowie; w porozumieniu z socjalistycznymi radcami miejskimi wpływają na rozszerzenie postanowień o ochronie dzieci; w porozumieniu z nauczycielami, zakładami dla sierot, asystentkami policyjnymi itd. pomagają dzieciom robotniczym, potrzebującym opieki i pomocy; rozpowszechniają wiadomości o szkoliwości pracy dzieci; dbają o kolonie wakacyjne, o śniadanie szkolne, o lekarzy szkolnych, o ogródki dziecinne; urządzają wycieczki dla dzieci za miasto, do muzeów itd.; zbierają materiały dla walki w parlamencie i sejmach; wogóle wszelkimi możliwymi sposobami pracują dla dobra dziecka robotniczego.

Spero towarzyszek pracuje także w organizacjach młodocianych.

Jak widzimy, socjalistyczny ruch kobiecy przybrał w Niemczech imponujące rozmiary i w całym kształcie ruchu robotniczego odgrywa wielką rolę.

Rozmałość.

Tunel pod La Manche. Wbrew pogłoskom o zarzuceniu projektu połączenia Anglii z Francją tunelem, kwestya tego tunelu nie schodzi z porządku dziennego ciał zbiorowych obu krajów. Ostatnio sprawa tunelu pod La Manche była obszernie omawiana na kongresie Związku turystycznego francusko brytańskiego, który się odbywał w Londynie pod przewodnictwem ambasadora Cambona. Baron Erlanger i inżynier sir Fox wielostronnie rozpatrywali projekt, którego pierwszą inicjatywę rzucił Napoleon I. Wykazawszy słabość wszelkich kontr-argumentów, mówcy przeszli do rozpatrzenia praktycznej strony projektu. Przejazd przez morze powstrzymuje ogromnie ruch pasażerów. Ruch ten między Francją a Anglią wynosi 1 650 000, gdy 3,360.000 pasażerów znajduje w liczbie 1 650 000, gdy 3,360.000 pasażerów

DRUKARNIA LUDOWA

W KRAKOWIE, UL. DUNAJEWSKIEGO 5. TEL. 1310

WYKONYWA DZIEŁA, GAZETY, ZAPROSZENIA, AFISZE I T. P. SZYBKO, GUSTOWNIE, STARANNIE I PO MOŻLIWIE PRZYSTĘPNYCH CENACH.

terów przejeżdża z Francji do Belgii i Holandii i odwrotnie. Przekopanie tunelu powiększyłoby liczbę podróży w sposób znaczny. Wylczenia prowadzą do wniosku, że 65% ruchu osobowego i towarowego obraloby drogę podmorską. A wtedy 10 1/2 milionów kosztów eksploatacji spotkałoby się z 38 milionami dochodów, a pozostałe 27 1/2 milionów wystarczyłoby, aby pokryć kapitał 400 milionów, potrzebny do przekopania tunelu. Na kongresie londyńskim przypomniano fakt, ogólnie mało znany. Tunel jest już właściwie rozpoczęty. Ze strony angielskiej przekopano już 2 kilometry, a ze strony francuskiej 1800 metrów. Pierwszy krok jest tedy uczyniony.

Oszczędność a nietykalność osobista. P. Glinka, redaktor czarnocieciny „Ziemszczyzny”, jest przeciwny wszelkim „swobodom obywatelskim” w Rosji ze względu... na oszczędność.

„Oślawiona nietykalność osobista i mieszkania będzie wymagała ogromnego powiększenia policji, w przeciwnym razie nie będziemy wolni od ustawicznych spisków i występnych organizacji. — Wszelkie nietykalności to zbytek, dostępny tylko bogatym krajom. Wolność prasy także stopniowo prowadzi do ogromnego powiększenia liczby procesów sądowych, a zatem do nieskończonego powiększania etatów sędziów śledczych, prokuratorów, sądów. Znowu nowe wydatki. Znowu nowe zamachy na kieszeń biednej ludności. Znowu niepotrzebny zbytek!”

Słowem, jak zapewnia p. Glinka, takie ubogie państwa, jak Rosja, nie powinny marzyć o zbytku w postaci swobód obywatelskich, lecz kontentować się ochroną wzmocnioną.

O obrabowaniu pociągu na zabajkalskiej linii kolejowej w dniu 13-go z. m. donoszą następujące szczegóły:

W oddziale drugiej klasy ostatniego wagonu jechali kasyerzy Carew i Kalikajew z trzema strażnikami. Około godziny 3 w nocy z sąsiedniego przedziału III klasy weszło 8 rabusiów, uzbrojonych w mauzery. Podszedli do kasyerów, bandyci krzyknęli:

— Nie ruszać się! Ręce do góry! — I wymie-

rzyli do każdego z nich po dwa mauzery, po czem odebrali im broń. Jednocześnie bandyci otoczyli pięciu innych, jadących w wagonie podróży. Śpiącego pułkownika kozackiego zbudzili wyrazami:

— Odbywa się teraz okradanie kasyerów. Leż pan spokojnie, inaczej zabijemy. — I skierowali na niego dwa rewolwery. Obląkany ze strachu Carew oddał worek z pieniędzmi.

— Gdzie jeszcze złoty woreczek? — zapytali rabusie.

Wiedzieli widać doskonale, jakie i w czem pieniądze wzięto. Obszukali jeszcze dokładnie wszystkich podróży, po czem zmusili Kalikajewa do obliczenia pieniędzy w ich obecności.

— Ile? — zapytał przywódca.

— 99 000 rubli.

— Posłałem przed wyjazdem — odparł, trzęsąc się, Kalikajew.

— Pamiętaj! — jeżeliś oszukał, zabijemy.

Woreczka strzegło drugich ośmiu rabusiów, którzy weszli za pierwszymi.

— Gdzie straż?

Kasyerzy wskazali na ubranych po cywilnemu strażników.

— Trzeba ich zabić.

Rozległy się strzały. Jeden ze strażników, Sidorow, padł śmiertelnie ranny. Nad dwoma pozostałymi kule przeleciały bez szkody. Na 64 przystanku bandyci zatrzymali pociąg zapomocą hamulca i uprzedzili podróży, że każdego, kto wychyli głowę oknem, zastrzelą, spokojnie zaczęli wychodzić z wagonu. Na stacji chwycili bandyci naczelnika, zaprowadzili go na stację i zabronili wychodzić pod grozą śmierci. Stróżów i zwrotniczych zamknęli w budkach. Jednocześnie przez 10 minut strzelali gęsto do wagonów i do parowozu.

Po pewnym czasie, kiedy rabusie znikli, naczelnik przystanku wyszedł i natychmiast zatelegrafował do pobliskiej stacji, skąd wysłano żandarmerów, strażników i sędziego śledczego.

Mięso do Berlina. Onegdaj magistrat berliński uchwalił rozpocząć sprowadzanie białego mięsa z

Królestwa Polskiego do Berlina ze względu na panującą tam drożyznę mięsa.

Jednocześnie magistrat berliński zwrócił się do ministerium, aby zniósł cło na mięso z państwa rosyjskiego do 14 kwietnia roku przyszłego.

Ograbienie pociągu z zapasami amunicji. Żandarmeria petersburska zaalarmowana została zuchwałym napadem na pociąg towarowy pod Gątczyną, gdzie z wagonu Nr 283, wiozącego amunicję do Dynaburga, skradziono w drodze kilka skrzyń z nabojami i prochem. Wobec tego, że istnieje przypuszczenie, iż kradzieży dokonano na 25 wioście, wysłano na miejsce agentów śledczych i psy śledcze. Wszelkie poszukiwania nie dały żadnych wyników.

Echa katastrofy „Titanica”. Do Londynu zwołaną została na 12 listopada konferencja międzynarodowa z powodu katastrofy „Titanica”. W konferencji tej wezmą udział przedstawiciele 14-tu państw, którzy mają opracować odpowiednie przepisy żeglugowe, zabezpieczające życie pasażerów na wielkich parowcach atlantyckich.

Filla redakcyi i administracyi we Lwowie od dnia 1 października mieścić się będzie w Rynku I. 8, II p.

Ze stowarzyszeń i zgromadzeń.

* **Biblioteka Związku stow. rob. w Krakowie** z powodu zgromadzenia ludowego otwarta w niedzielę 5 b. m. od godz. 9 do 10 rano.

Staraniem stowarzyszenia personalu pomocniczego drukarskiego odbędzie się w sobotę 4 października w sali Związku stow. rob. (Dunajewskiego 5) zabawa taneczna. Na program złożą się: loterya fantowa, poczta i różne niespodzianki. Początek o godzinie 8 1/2 wieczór. Wstęp na salę 80 hal. od osoby.

* **Dia Stowarzyszenia Wzajemna Pomoc emigrantów Polaków z zaboru rosyjskiego w Krakowie** urządza Uniwersytet Ludowy w niedzielę 5 b. m. o godz. 10 rano w lokalu przy ul. Szewskiej 16 wykład H. Orszy: „O bojujnikach wolności”.

Kurs przygotowawczy

egzaminu z buchalteryi pojedynczej i powójnej amerykańskiej, oraz stenografii, prawa wekslowego, korespondencyi handlowej, rachunków kupieckich, bankowych itp., awanego w c. k. Akademii handlowej w Krakowie, Lwowie lub w Wiedniu w języku polskim i niemieckim rozpoczyna się

w Zakładzie przygotowawczym Maurycego Schapiry

egzamin. nauczyciela buchalteryi Kraków, Starowiślna 41, parter. Wyżej wymienionych przedmiotów udziela także listownie w języku niemieckim.

Zofia Biesiadecka



Biurowo podrozy Oswiecim

BILETY OKRĘTOWE
— DO —
AMERYKI I KANADY
KTO SIĘ CHCE UCHRONIĆ OD ZAWODÓW I STRAT NIECH ŻĄDA POUKAZAŃ
ZOFIA BIESIADECKA OŚWIECIM.

RZĄDOWO UPRAWNIONA
Fabryka wód mineralnych sztucznych i specjalnych leczniczych
pod firmą
K. RZĄCA i CHMURSKI
w Krakowie, ulica św. Gertrudy 4
wyrabia pod kontrolą komisji przemysłowej Towarz. Lek. krak. polecane Wody mineralne odpowiadające przez toż Towarz. ce składem chemicznym wodom: Bilińskiej, Gieshtüblerskiej, Selskiej, Vichy, Marynbadzkiej, Homburg, Kissingen, oraz specjalne lecznicze jak: litowa, bromowa, jodowa, żelazista, kwaśna, oraz wody mineralne normalne przepisu Prof. Jaworskiego. — Sprzedaż częściowa w aptekach i drogueryach. — Cenniki na żądanie franko.

Fundusz gwarancyjny z końcem 1912 r. 27,223.491'05 koron.
Stan ubezpieczeń z końc. 1912 r. 158,215.206'83 K, 500.045 osób.

„ALLIANZ“
akcyjne towarz. ubezpieczeń na życie i renty we Wiedniu przyjmuje pod bardzo dogodnymi warunkami ubezpieczenia na **życie, renty i posagi.**

ZDOLNI I ENERGICZNI ZASTĘPCY
zostaną przyjęci w każdym miejscu zachodniej Galicji za wysoką prowizją. — Nieobeznanych poucza się najdokładniej. — Instrukcje wysyła się bezpłatnie z głównej agencji

w Krakowie, ulica Długa L. 9, L. Wunsch lub z filii towarzystwa Bielsko, ulica Główna L. 6.

Najtańszy i najskuteczniejszy środek **Przeczyszczający**

FILIPA NEUSTEINA
POCUKRZONE PRZECZYSZCZAJĄCE PIGUŁKI

(Neustaina pigułki Elisabeth).

Lepsze pod każdym względem od wszystkich innych podobnych przetworów są te pigułki, wolne od wszelkich szkodliwych składników; używa się ich z najtęszym skutkiem przy chorobach organów brzusznych, są lekko przeczyszczające, oczyszczą krew. Żaden środek leczniczy nie jest lepszy, a przytem tak mało szkodliwy dla zwalczania zatwardzenia, źródła największej ilości chorób. Dla swego słodkiego smaku, nawet dzieci chętnie je zżywają.

Pudełko, zawierające 16 pigulek, kosztuje 30 hal., rażon z 8 pudełek, który przesła 120 pigulek wawiera, kosztuje tylko 2 K. Po nadesłaniu kwoty 2 K 45 hal. następuje oplatna przesyłka 1 rażonu pigulek.

OSTRZEŻENIE! Przed nadesłaniem zamówienia ostrzeżenie usilnie. Należy żądać „Filipa Neustaina przeczyszczających pigulek”. Tylko wtedy prawdziwe, gdy każde pudełko i wkładanie zaopatrzone jest naszą zaprotokolowaną marką ochronną, krakiem czerwono-czarnym „sw. Leopold” i podpisem „Filipp Neustein, Apotheke”. Nasze rejestrowane opakowanie winno zawierać podjęcie naszej firmy.

Apteka Filipa Neustaina „pod św. Leopoldem”, Wiedeń L, Plankengasse 8. Składy we Lwowie w aptekach: F. Mikolascha, I. Beisera, S. Haya, Dra Porstydzińskiego, I. Wawieckiego, Halicka 5, Antoniego Ebrbara, pod „Kobylczy Głosem” Z. Ruckera, ulica Skarbowska 7, jakoteż w innych aptekach. — W Krakowie w aptekach: K. Wisniewskiego, M. Redera i F. Gralewskiego.

MOJA ŻONA i każda rozumna i oszczędna gospodyni używa najsmak drogiego masła deser. lub kuchennego, lepsze, zdrowe, pożywniejsze, wydatniejsze i prawie o połowę tańsze **Unikum-Margarynę** wszędzie do nabycia lub wprost sprowadzić można z **Verenigte Margarine- u. Butterfabriken** Wien, XVI., Dleienbachgasse 59.

NOWO OTWARTA
Księgarnia Powszechna i Skład Nut
pod firmą **ADOLF DATTELBAUM**
w Krakowie, ul. Długa L. 27
ma zaszczyt zawiadomić P. T. Publiczność, że posiada bogato zaopatrzone skład książek, obejmujący wszystkie działy literatury polskiej i obcej, wszystkie najnowsze wydawnictwa, jakoteż nuty dawnych i współczesnych kompozytorów.
Wszelkie zlecenia wykonuje starannie i szybko.

Zdolny młynarz, a zarazem pracownik lin czterokanciastych i okrągłych poszukuje zajęcia. Łaskawe zgłoszenia przyjmuje Kazimierz Warzecha, młynarz, fabryka cementu, p. Szczakowa.

Sklep wiktualny do sprzedania. Wiadomość: Kraków, Półwie-Zwierzyńiec, ul. Lelewela 5.

Lokal frontowy w Ryńku gł., na I. piętrze, składający się z dwóch, ewentualnie czterech pokoi, obszernych jasných i przedpokoju z dużymi oknami wystawowymi, nadający się na biuro, magazyn konfekcyjny, zakład dentystyczny i t. p. zaraz tania do wynajęcia. Wiadomość w biurze Niderlandzkiego Tow. ubezpieczeń w Krakowie, Rynek gł. L 9, I. piętro.

Młody energiczny handlowiec z kapitałem 6000 kor. i wyżej, wstąpił jako spółnik do przedsiębiorstwa. Zgłoszenia pod G. E. do Działu inseratowego „Naprzodu“, pl. W. W. Świętych 11.

Młodego pisarza, kawalera i drugiego żonatego, oraz chłopca do posług biurowych przyjmuje. Zgłoszenia tylko listownie z opisem dotychczasowego zajęcia i podaniem wysokości żądanej miesięcznej płacy. Bronisław Krasicki, Kraków, ulica Gołębia 16.

DARMO

I opłaconą pocztą otrzyma każdy na życzenie mój **główny cennik** z 4000 odbitek zegarów, zegarków, wyrobów złotych i srebrnych, towarów muzycznych, manufakturowych, skórzaných i stalowych, przedmiotów gospodarskich, optycznych towarów, rekwizytów do palenia, artykułów toaletowych, broni itd. **Jan Konrad**, c. i k. dostawca nadworny, Dom wysyłkowy w Brlix Nr. 367 (Czechy). Niklowe zegarki po K 3.90. Srebrne zegarki po K 8.40. Niklowe budziki po K 2.90. Zegary wahadłowe po K 9.—. Zegary kukułkowe po K 8.50. Skrzypce po K 5.80. Harmonie po K 5.—. Rewolwery po K 6.80.

Poszukuję stałego zajęcia

u WP. lekarzy chirurgów, w szpitalu, klinice lub ambulatoriach chirurgicznych (z praktyką w Kasie chorych, w ambulatorium chirurgicznym). Łaskawe zgłoszenia w Dziale inseratowym „Naprzodu“, Plac WW. Świętych 11, nr tel. 1354.

Wielka okazja!

Z powodu zwinięcia interesu **zupelna wyprzedaż** bluzek, hasek i szlafroków o 30% niżej cen fabryczn. **E. Stern**, Starowiślna 71 Stacya tramwajowa.

Piękny lokal

na cukiernię lub t. p. w ruchliwym miejscu w Podgórzu, przy ul. Lwowskiej l. 24 do wynajęcia. — Wiadomość na miejscu lub u p. D. Bincera w Krakowie, ul. Radziwiłłowska 8. B. Telefon nr. 543.

KREM Wschodnich PIĘKNOŚCI

znakomity środek na pęgi, plamy na twarzy, wszelkie wyrzuty skórne i pryszcze. Wygładza i wydelikacja twarz do tego stopnia, że nadaje skórze młodość i świeżość. — Cena słoika 1 kor.

MYDŁO wschodnich PIĘKNOŚCI.

Mydło to specjalnie przyrządzone do użycia wraz z kremem. Cena 1 korona.

APTEKA

POD „ZŁOTYM JELENIEM“ we Lwowie, Rynek 18. Wszelka pocztowa codziennie.

Linia Hamburg—Ameryka

Regularne przewożenie podróżujących znanymi pierwszorzędnymi parowcami

HAMBURG—NOWY-YORK
HAMBURG—FILADELFA
HAMBURG—KANADA

Hamburg—Brazylia	Hamburg—Atryka	Hamburg—Wenezuela
Hamburg—La Plata	Hamburg—Indye zach.	Hamburg—Kolumbia
Hamburg—Arabia	Hamburg—Środkowa Ameryka	Hamburg—Kuba
Hamburg—Persya		Hamburg—Meksyka

ANTWERPIA—KANADA.

Linia Hamburg—Ameryka prowadzi prawie na wszystkich swoich nowojerskich parowcach cztery klasy przewozowe I. kajuta, II. kajuta, III. klasa i międzypokład.

Parowce Linii Hamburg—Ameryka dają przy znakomitem utrzymaniu, prędkości i wygodnym przewozie dla podróżujących w kajutach i wychodźców.

O wyjaśnienia i co do przewozu należy się zwrócić do generalnej reprezentacji linii Hamburg—Ameryka, Wiedeń, I., Kärntnerstrasse 38, albo do jej agenta

we Lwowie, ul. Bródka 95; w Czerniowcach, Herrengasse 18.

Chińskie srebra

na białym metalu grubo srebrzone **CHRISTOFLA i HERMANA**

poleca

DOM TOWAROWY KAZIMIERZ LEWICKI

właściciele

Jakób i Aleksander Lewiccy

c. k. dostawcy nadworni.

Główny skład porcelany, szkła i herbaty.

Lwów, pl. Maryacki 10

Cenniki darmo.

SUKNA i modne materjały damskie i męskie **PROKOP SKORKOWSKY i SYN** ZEFIRY

W HUMPOLCU, CZECHY. Próbkę na żądanie franco. Szyje karnie i nadzwyczajnie.

Tanie czeskie pierze!



1 kg. szarego, dartego K 2—, lepszego K 2.40, półbiałego 3.60, białego 4.80, I a puszystego 6.—, najlepszego K 7.20, najprzedniejsza sorta K 8.40, kwapu (puchu) szarego K 6.—, białego K 12.—, najprzedniejszego puchu piersiowego K 14.40. Gotowa pościel z gęstego czerwonego nankinu 1 pierzyna lub piernat 180×116 cm. po K 10, 12, 15, 18, 21, 200×140 cm. po K 13, 15, 18, 21, 1 poduszka pod głowę 80×58 cm. po K 3.—, 3.50, 4.—, 90×70 cm. po K 4.50, 5.50, 6.—, 3-dzielne materace włosienne po K 27.— od łóżka, lepsze K 33.—. Wysyłka od K 10.— poczynszy franko za pobraniem. Wymiana dozwolona, za nieodpowiadające zwraca się pieniądze. Próbkę i cenniki darmo.

Benedykt **SACHSEL**, Lobes, nr 326 koło Pilzna (Czechy).

Buchalter - korespondent polsko-niemiecki pozukuje wieczornego zajęcia. Łaskawe zgłoszenia pod I. L. do biura ogłoszeń — Feliksa Statlera, pl. WW. Świętych 11.

KSIĘGARNIA POLSKA

we Lwowie, ul. Akademicka 2a. poleca dzieła pedagogiczne Reussnera do bardzo prędkiej i najłatwiejszej nauki obcych języków w Szkole i w Domu, bezpłatnie, bo bez nauczyciela z objaśnieniem wymowy i kluczem p. t.:

SAMOUCZEK

Polsko-Niemiecki kurs I-szy kor. 2.40— kurs II-gi kor. 4.80.

Polsko-Francuski kurs I-szy kor. 3.60 — kurs II-gi kor. 9.60.

Polsko-Angielski kurs I-szy kor. 2.30 — kurs II-gi kor. 3.60.

Polsko-Rosyjski kurs I-szy kor. 4.20 — kurs II-gi kor. 5.40.

Bezpłatnie zeszyty wysyła księgarnia po nadesłaniu 15 hl. na porte.

ZŁUDZENIE CZYLI TEŻ SUGGESTYA?

Przedkłada się publiczności od lat wodę do ust, która jest prawdziwie ładnie perfumowana.

Publiczność używa teje i określa ją jako bardzo dobrą, bo ładnie pachnie, nie zastanawiając się nad tem, czy ona jaka leczniczą wartość posiada. Gdyby się zastanawiała, to nie położyłoby głównego nacisku na smak, ale zapytała o desygnację cyjne składniki. Także nie jest obojętnem czy ta woda do ust odór ukrywa, lub czy też go rzeczywiście usuwa. Dobra i skuteczna woda do ust, nie tylko powinna perfumować, ale także powinna wszelkie kwasy i zaraźliwe składniki niszczyć nieprzyjemny odór usuwać, a mimoto odświeżająco działać.

Według tych prawideł jest miętowe Lysoform sporządzone

Miętowe Lysoform jest przez naukowe badanie po tej dotychczas znanej wodzie do ust sześciokrotnie razy lepiej działające. Bieli zęby. Ponieważ do jednej szklanki wody do ust potrzebuje się tylko 10 kropli Miętowego Lysoformu, wobec tego wystarczy jedna flaszka na całe 3 miesiące. Kolosalnie tania i wydajna.

1 oryginalna flaszka miętowego Lysoformu kosztuje K 1.60 we wszystkich aptekach i drogueryach.

Zajmująca książka „Co to jest higiena“? posyłam Wam darmo i opłatnie A. C. HUBMANN, Referent „Lysoformwerke“ Wiedeń, XX. Petraschgasse 4.



Pióra bez znaku „Korona“ są przeważnie wyrobem pruskim. — Żądajcie wszędzie tylko swoich PIÓR Z KORONĄ.



Surul

OBUWIE

Przoduje wszelkiemu obuwia swem wykonaniem i ceną

Największy magazyn obuwia **ALFRED FRÄNKEL** SP. KOM.

130 filli (w kraju i zagranicą).



Ilustr. cenniki darmo i opłatnie.

Centrala dla Galicyi:

Kraków, Rynek gł. L. 14 TELEFON NR. 2347. Zast. L. STEIGLER.